季刊 アベニュー Avenue vol.254
秋号 2017
発行●アベニュー編集委員会
TEL. 5631-9613 FAX. 5631-9614
http://sumida-avenue.com



五十子 優依華ちゃん（H26.12.7生まれ）
咲彩ちゃん（H27.12.1生まれ）
笑顔が可愛い仲良し姉妹です。元気にすくすく成長して欲しいです。

◆すみだまつり・こどもまつり ◆10月7日(土)・8日(日) 10時～17時 ◆年に一度のすみだ区民祭り 模擬店・物産・こども広場・ステージ・啓発ブース等多数 ◆錦糸公園・錦糸町駅周辺 ☎5608-1111

◆東京新聞取り扱い販売店様、産経新聞区内全販売店様から新聞折込みをしていただいています。

第1回 お江戸のハロウィン ～妖怪大集合～

10月28日(土) 14:00～20:00



墨田区と台東区が姉妹区提携40年を記念して、楽しい企画でお祝い気分を盛り上げます。

墨田区と台東区は隅田川を挟んだお向かい同士。両区をつなぐ橋は隅田川の上流から白鬚橋、桜橋、言問橋、吾妻橋、駒形橋、厩橋、蔵前橋、７つあり、その中で、桜橋は一番新しく、墨田区と台東区が姉妹区となった記念の提携事業として計画され、1985年に完成しました。

隅田川では唯一車が通れない歩行者専用橋でXの形をして、隅田川の両岸の隅田公園を結ぶ橋です。春の桜見物、鳥が大好きな橋は皆に愛されています。

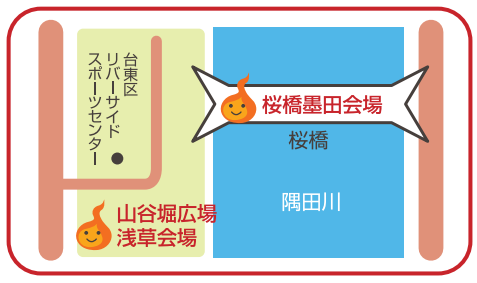
姉妹区の象徴である桜橋で、にっぽんのおばけと西洋の妖怪のマッチングする「和のお江戸のハロウィン」開催企画は、ハロウィンイベントの進化系てもあり、子どもからおとなまでが楽しめる試みは注目を浴びています。

おばけや妖怪は昼間は寝ていて、夕暮れ時から活動するために、メインイベントはその時間帯となります。

※小雨決行、荒天は中止になります。

会場は台東区と墨田区

桜橋墨田会場では百鬼夜行パレード、妖怪仮装コンテスト、メインイベントの妖怪綱引き大会、川を越えた山谷堀広場は妖怪メイク＆仮装（レンタル1,500円程度～）、提灯手作り体験（有料）、ワークショップ（有料）、妖怪撮影の他。屋台、飲食出店があります。



タイムテーブル

14:00 イベントスタート

17:00 百鬼夜行パレード
受　付／なし
集　合／16:50（山谷堀広場浅草会場）

18:00 妖怪仮装コンテスト
子供の部／18:00～
大人の部／18:15～
受　付／14:00～16:50
（山谷堀広場浅草会場）
集　合／17:50（桜橋墨田会場）

19:00 妖怪つなひき
子供の部／19:00～
大人の部／19:15～
全員の部／19:30～
受　付／なし
集　合／18:50（桜橋墨田会場）

20:00 イベント終了

コンテンツ

妖怪ハント 会場に散らばった妖怪を見つけて、景品をもらおう！

妖怪メイク 家に衣装がなくても大丈夫！会場で妖怪のコスプレができます！

提灯手作り体験 自分だけの提灯をつくっちゃおう！もしかしたらそれが妖怪になるかも…

妖怪撮影 妖怪になった記念に写真撮影！しかもその場ですぐに手紙にして送っちゃおう！
イベント限定の消印もあり、その場で押印できます！
※押印は62円以上の切手が貼付してある郵便物に限ります

飲食ブース おいしい飲み物、食べ物がいっぱい！

■主催：一般社団法人てんてん
■共催：墨田区　■後援：台東区
■協賛：(有)ビルゴビール、東京東信用金庫、第一勧業信用金庫
■協力：オマツリジャパン、Pco、向島町おこしの会、花川戸経営研究会
■お問合せ：TEL070-3352-2843

一般社団法人てんてん



2016年11月設立。2020年東京オリンピック、パラリンピックを地域活性の絶好の機と捉え、お店や団体が身軽な立場で参画し結びつき、仲間同士を軸に地域の為に切磋琢磨してすみだを盛り上げたいとの趣旨で設立。錦糸公園で開催の「にくおん」、「夏休みワークショップ」など様々なイベントを企画して成功をさせています。

てんてんの名称の由来は、葛飾北斎の転居をもじった「転」、ポイントの「点」、飲食店等の「店」の語呂合わせで「すみだを元気に！」の想いが詰まっています。

・代表理事／井上佳洋さん（写真左）
・副代表／山田直大さん（写真右）
・事務局／墨田区太平1-15-6　TEL6658-4962
・ＨＰ／www. tenten. tokyo/



すみだモダン 認証
東京スカイツリー® すみだ から 世界へ

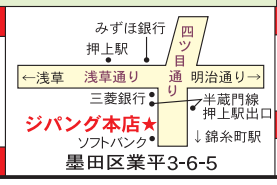
創業 慶応二年（1866年）
(株)正本総本店
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5
☎03(3622)6356(代)



美容室
Zipangu
エステルーム　写真スタジオ
http://www.zipangu-i.com
七五三 成人式
随時　予約受付中
貸衣装も、多数
取り揃えてあります。



★本店営業時間★
平 日 AM 9:30～PM7:30
土　　AM 9:00～PM6:30
日・祝 AM 9:00～PM5:30
★予約優先★



■押　上
ジパング本店 ☎3621-0444
エステルーム ☎3829-4744
■曳　舟
インスパイア ☎3610-6959

Avenue広告募集
季刊 すみだ区唯一のタウン情報紙！信頼のあつい情報紙！
左右57mm×天地80mm　36,000円
左右76mm×天地59mm　42,000円
左右117mm×天地80mm　62,000円
データでご入稿ください。ご希望の方は作成いたします。
情報広場掲載料
一　般　3,000円～
ビジネス　5,000円～
掲載の前月10日までにお申込み下さい。

Avenue編集委員会
〒131-0031　墨田区墨田５－14－9－502
TEL. 5631－9613　FAX. 5631－9614
avenue@bell.ocn.ne.jp

AVENUE INFORMATION 情報広場

◆本所地域プラザ

◎BIG SHIPランチ(12時～) & コンサート(13時～)
■日時：10月14日(土)
出演：パッソ・ア・パッソ
（トランペットとサックス）
■日時：11月11日(土)
出演：トリオ・アイリス　ピアノ三重奏
■日時：12月２日(土)
出演：丸山晟民・岸川りほduo
（ピアノ・ヴァィオリン）
■チケット：各回500円（ランチ込み）

◎BIG SHIPまつり
～おいしいものいっぱいの屋台、チャリティセール、ダンス&ダンス、折りがみ教室など
■日時：10月22日(日)　10時～16時

◎ジャズ X'masコンサート
平成29年締めくくりのコンサート
■日時：12月23日(土)
■出演：
■チケット：2,800円

◎おもちゃ広場（第３水曜日）
■10月18日、11月15日、12月20日
10時～15時半　おもちゃドクター、折紙教室
※場所：墨田区本所1-13-4　☎6658-4601

◆駿河屋「新月の木伐採ツアー2017」
～きこり体験をしよう～

伐採体験と、製材所の見学、生産者の方々とのふれあいや、美味しい山の幸を堪能できる、大人気のイベントです。
■日時：12月16日(土)　10時～16時半
■場所：静岡県浜松市天竜区水窪町奥領家3818-11
■参加費：大人2,000円　中学生以下無料

◎宿泊体感型モデルルーム「空まめの木」自然素材リフォーム体感会&相談会
■日時：10月21日(土)　10時～16時
■会場：駿河屋（墨田区向島1-24-16）
４組限定、各１時間程度　要予約
※詳細はホームページにて
■問合せ：株式会社　駿河屋
☎0120-124-029（雪村、奥山）
メール info@surugaya-life.jp

◆行政相談週間　10月16日(月)～22日(日)

行政相談員制度とは、総務大臣が地域の有識者を「住民と行政のパイプ役」として、国の行政サービスや行政の仕組み、手続きに関する相談など、地域住民の声を行政に反映させるための制度です。定例相談会を毎月第一、第三火曜日13時～16時に区役所一階の区民相談室で開催しています。

◎すみだまつり 特設行政相談所開設
■日時：10月７日(土)・８日(日)　10時～16時
■会場：錦糸公園テニスコート内

◎墨田区行政相談員
角田妙子(立川)/吉田政美(墨田)/吉澤章夫(八広)
石野公敏(横川)/伊藤修己(押上)/須貝利喜夫(八広)
・総務省東京行政評価事務所　☎0570-090110

◆整理収納アドバイザー 2級認定講座
（NPO法人ハウスキーピング協会認定）

１日集中で「片付けの秘訣」がバッチリ学べる資格です。生前整理、お子様の成績Up、ご家族円満に♪　ビフォーアフターの先のシアワセづくりを応援します！
■日時：10月７日(土)、11月３日(金・祝)、12月４日(月)　10時～17時半
■会場：亀戸文化センター（江東区亀戸2-19-1）
■受講料：23,100円（１日で修了：要事前予約）
■資格：年齢に関係なく楽しく受講できます。
■問・申：☎070-5580-1622　橘田（キッタ）

◆みどりコミュニティーセンターまつり2017
～みんな集まれ 笑顔の輪!～
■日時：11月19日(日)　10時～15時
■会場：みどりコミュニティーセンター(緑3-7-3)
■内容：模擬店、産直野菜販売、コミュニティカフェ、お笑いライブ、舞台発表、子どもコーナー
■主催：みどりコミュニティーセンター運営協議会
■事務局：相鉄企業(株) 指定管理社 ☎5600-5811

◆すみだ消費生活展2017
～くらしのヒント見つかるよ～

区内消費者団体、関係官公署、事業者の展示等
■日時：10月21日(土)　13時～16時
22日(日)　10時～15時
■会場：すみだリバーサイドホール
２階イベントホール他
■内容：活動・啓発展示、産直野菜販売、福引スタンプラリー、マジックショー(21日14:15～)、落語(21日13:30～立川平林さん、22日11:00～、13:00～立川がじらさん)、プチファッションショー(22日14:00～)
■入場無料　※マイバック等をご持参ください。
■問合せ：☎5608-6186 産業振興課(実行委員会事務局)

◆子育て支援員研修
（子育てサポーター養成講座）

子育ての経験等を活かして、地域で有償で活動する子育てサポーターの研修会です。
■期間：11月７日(火)～27日(月)の間の10回
※詳細は墨田区ホームページでご確認ください。
■会場：すみだボランティアセンター分館
（亀沢3-20-11）他
■対象：区内在住の20歳以上　定員30名
■参加費：1,400円(普通救命講習の受講料)
■問・申：☎5630-6351　子育て支援総合センター

おいてけ堀落語会

◆そばの里 みつまさ寄席
■日時：11月15日(水)　18時開演
■出演：三遊亭金時、柳家小せん
■木戸銭：前売り・シニア3,000円、当日3,500円
（手打ちそば、飲み物一品、お土産抽選付き）
■会場：そばの里　みつまさ（江東橋4-20-4）
■問・申：☎3631-5850　Fax3631-0294

◆和カフェ&ギャラリー みづき
◎舌 ヒデ子の河童さん展
愛らしい素焼きの河童が勢ぞろい‼
■会期：10月３日(火)～28日(土)

◎四人展 Vol.1 バッグ・ビーズ・アクセサリー
■会期：11月７日(火)～11日(土)

◎四人展 Vol.2 バッグ・ニット・小物類
■会期：11月21日(火)～25日(土)
※Vol.1、2ともに展示・販売致します。

◎柏木 恵立体カード展
■会期：11月28日(火)～12月９日(土)
■開廊・営業時間：11時半～17時
美味しい甘味と珈琲などでくつろぎのひと時を。
■会場：みづき(東向島3-27-9)　☎3618-8529

第64回墨田区文化祭参加公演
◆劇団区民劇場第118回公演「銀色の狂騒曲」

シルバー婚をテーマにしたコメディー、揺れ動く女心、さて、結末は？
作／高橋正圀　演出／長谷川美由紀
■日時：11月11日(土)19時～、12日(日)14時～、13日(月)18時半～
■会場：曳舟文化センター(京島1-38-11)
■チケット：700円(全席自由)
■問合せ：☎080-3983-8306(劇団事務局)

◆玉ノ井カフェ. ギターコンサート
■出演：石井　弘
（第27回東京国際ギターコンクールにて第一位）
■曲目：練習曲「月光」、禁じられた遊び他
■日時：12月10日(日) 13時開演（受付12:40）
■参加費：2,200円（1ドリンク付き）
事前申し込み定員20名
■会場：玉ノ井カフェ.（東向島5-27-4）
■問・申：☎080-2107-1016（水・木定休）
メール tamanoicafe@yahoo.co.jp

◆フレンズすみだ講演会
～いつかは発生する遺産相続について～

相続について基本的なお話を司法書士、税理士、保険代理店など、 専門家の講演会です。
■日時：11月17日(金)　18時半～20時
■会場：すみだ女性センター３階第２会議室
（押上2-12-7）
■講師：亀田貴史氏(司法書士)、堀口成剛氏(税理士)
内田　淳氏(保険代理店)
■定員：35名　申込は10月5日(木)～
■受講料：無料(会員で無い方もご参加できます)
■問・申：☎3626-3723
墨田区勤労者福祉サービスセンター

◆吾妻橋 和楽 感謝セール

和の手作り品の数々を揃えています。
■期間：10月10日(火)～20日(金)
11時～17時　日曜定休
■内容：陶器類、和布リメイク品、アクセサリー等。個人のコレクションが超破格値です。
■場所：和楽（吾妻橋1-17-8）☎3626-3013

◆柏屋 終活企画 ～第一弾 終活セミナー～

自分らしく「どんな最後を迎えるか」を葬儀分野の事例を踏まえて考えましょう。
■日時：10月25日(水)　10時～１時間程度
■会場：柏屋ハートホール(京島3-16-5)
■テーマ：「介護と葬儀」
■参加費：無料　先着20名 参加記念品
■問・申：☎3614-4444(柏屋)　※事前申し込み

◆第5回 634〈むさし〉サミット

東京スカイツリーの高さに因んだ全国各地の634自慢！
■日時：11月10日(日)　13時～
■会場：ジェイコムスタジオ(東京ソラマチ5階)
■内容：634にまつわる様々を語り合います。
お国自慢の展示品、記念品、お土産
■問合せ：☎090-8114ー9594（634塾・小木曽）

◆すみだカット倶楽部 東白鬚公園イベント

◎青空フェスティバル　フリマ&物販
■開催日：10/1、29、11/5、30、12/3、24

◎第21回 すみだイルミネーション
■期間：12月25日(月)～１月15日(月)
■開催場所：東白鬚公園南池周辺

◎第18回 初詣フェスティバル
■期間：12月31日(日)～１月３日(水)
■開催場所：東白鬚公園 少年野球場側面通り
※詳細は sumida-cutclub.net
■主催：すみだカット倶楽部
■問合せ：☎090-5301-9082（坂井）

◆ギャラリー アビアント

10・11・12月のご案内（11時～19時）
☆冴ゆの会　絵画　10月５日(木)～10日(火)
11時～18時（最終日17時）
☆「川風に吹かれて」(絵画他)
近藤幾代・谷口幸公三郎・中橋 泉・淀井彩子・Jaume Amigo　10月13日(金)～21日(土)
11時～19時（日・最終日17時）
☆畑 文子作品展　ちいさなモグラ達
10月24日(火)～29日(日)
11時～18時（最終日17時）
☆山崎万亀子展(絵画)　11月１日(水)～10日(金)
11時～19時（日・最終日17時）
☆大沢泰夫展(絵画)　11月13日(月)～23日(木)
11時～19時（日・最終日17時）
☆シェルシェール・リーブル展 No.13
11月27日(月)～12月４日(月)
11時～19時（最終日17時）
☆中佐藤 滋展(絵画)　12月７日(木)～16日(土)
11時～19時（日・最終日17時）
☆オーガフミヒロ展(絵画)　12月19日(火)～28日(木)
11時～19時（日・最終日17時）
■住所：墨田区吾妻橋1-23-30-1階（かに道楽下）
☎3621-0278



仲間と自然とボーイスカウト ⑫



ともすれば、クーラーのかかった家から出たくないくらいの夏休みでしたが、今年も子供達は湖畔のキャンプ場で思いっきり遊んできました。水遊び、山歩き、薪による炊事、それぞれの楽しみ方と注意すること、もしもの時の対処法。遊びながらいろいろ野外生活のスキルを身に付けてきました。マスターするごとにもらえるワッペンも沢山増えました。

ボーイスカウトは、年齢ごとにグループの輪が広がります。小さい頃は地域単位の繋がりが、日本単位、そして世界単位に。息子は2年後にアメリカで開かれる世界ジャンボリーに参加したいそうです。広い視野を持つ青年に育った息子を誇りに思います。

全12回のボーイスカウトと子育て日記のコラムはこれが最終回です。ボーイスカウトの良さが少しでも皆様の心に残ったら嬉しいです。

体験お待ちしています！

ボーイスカウト墨田３団
http://bs-sumida3.net/
mail: tomytomytomy38@gmail.com
電話：070ー5082ー4641（富澤）

建築 企画・設計・監理
良い建築を作るには完璧な設計図が必要です
新築もリフォームも完璧な設計図があれば、複数社から同一内容の合い見積もりを取って工事費を比較できます
設計図には確認申請用図面以外に多くの図面が必要です
詳細な仕様書、外部仕上げ表、展開図、天井伏図、断面詳細図、部分詳細図、外構図、住設図、設備/電気図、パース 等

1級建築士事務所
㈱ＩＤアーキテクツ
www.id-archi.com
両国の地で開業27年を迎えました
伊藤善彦、ふみ子
〒130-0026
墨田区両国1-12-10 カネオカビル7F
TEL： 03-3635-5771
FAX： 03-3635-5750


墨田区立川 T邸 90枚（※図面枚数、以下同）

船橋市 中国料理「旬輝」107枚

江東区住吉 M邸 81枚

DON ALMAS
クリスマスコンサート in すみだ


2017年 12月10日(日)
13:30開演 3,000円(全席自由)
本所地域プラザ BIG SHIP
墨田区本所１ー13ー４
TEL. 03（6658）4601
【お申込み】Avenue編集委員会
TEL. 03-5631-9613
携帯 090-4438-6876
avenue@bell.ocn.ne.jp

◆インフォメーション広場の掲載料は有料です。サークル等3,000円、ビジネス5,000円。掲載基準がございます。

Avenueメッセージ

すみだの様々な場でご活躍の皆様からのメッセージ

＜トリビアすみだの歴史!!を探ろう＞



「料亭“八百松”と勝海舟」

明治から大正にかけての古い写真に、隅田川と北十間川の合流点にある枕橋の角に水中に突き出たように立つ和風の建物を見たことがありますか？　これは、八百松という料亭で、今の源森川水門の脇にあったものです。明治４年に開業した枕橋の八百松は、関東大震災で焼失、この料亭は支店で、本店は、江戸末期から、水神の森（今の隅田川神社のあたり）にあって、浅草山谷にあった料亭八百善で若い頃修行した小山松五郎によって開かれたものです。水神の八百松の方は、関東大震災にも東京大空襲にも耐え、戦後の昭和40年頃まで続きました。東京の粋な離れ座敷だったため、多くの文人墨客に愛され、随筆や小説にも登場し、歌舞伎や芝居の舞台となりました。この八百松の小山松五郎と勝海舟とは昵懇の仲で、海舟の「氷川清話」には、「俺もこれまでいろいろな人に近づきになったが、新門の辰（五郎）、八百松の松、（中略）こういう連中は俺の一番の友だちになった」と書かれていて、八百松を始めるのも海舟の勧めで、店名も海舟の命名と言われています。明治維新の江戸城無血開城の際に、江戸市民の身を守るべく、海舟が依頼して回った親交のある親分格の人たちの中に新門の辰五郎のほかに松五郎もいたそうです。松五郎の墓は、隅田川七福神の一つ、毘沙門天のある多聞寺（墨田５丁目31）にあって、ここにも２人の関係がわかる史蹟があります。それは、海舟の筆による「小山家代々の墓」と彫られた石塔です。「勝安芳書　明治十八年十月日　三代孫松五郎建立」の文字は海舟と松五郎の親交の深さを物語っているようです。

高野祐次

＜ひがしんビジネスフェア2017＞



平成29年11月10日、今回で第17回目となる「ひがしんビジネスフェア2017」を両国国技館で開催します。

お取引先中小企業を中心に、優れた商品や技術を一堂に集めての展示・販売を始め、全国各地の信用金庫の広域連携の大きな役割を担う大イベントでもあり、また、産学官が連携の広範囲な展示会としての使命もあります。業種、地域を超えたビジネスマッチングの場を目指した企画を回を重ねるごとに充実させております。

ひがしんビジネスフェアは工業技術展示と物販の双方を組み合わせて企業同士、バイヤーとの商談、一般来場者にも商品を知っていただく機会を提供出来る場所として親しまれ楽しみにして頂いています。

稀勢の里の横綱昇進、19年ぶりとなる日本出身力士の横綱誕生で大相撲人気が再来、昨年11月オープンのすみだ北斎美術館も大好評で、旧安田庭園内に建設中の刀剣博物館は、国宝、重要文化財、重要美術品を含む刀剣類が収蔵されると完成前から話題となっております。海外からのお客様にも“両国”を知っていただく良い機会で両国に本部を構える当金庫としても大変に嬉しいことでもあります。2020年の東京オリンピック・パラリンピックを控え、地域は大きく変貌しようとしています。“夢を夢で終わらせない信用金庫”として、産学官金連携事業を軸に地域密着型金融の更なる充実と課題解決型金融によるお客様のライフステージに応じたさまざまな支援と温かな地域コミュニティづくりで地域社会や地域経済の活性化にも積極的に取り組んでまいります。

東京東信用金庫理事長　相野　隆

＜知って得する税情報＞



役員親族の葬儀に香典 福利厚生費になる範囲

社員またはその家族の慶弔に際して会社が金品を支給した場合、それが社内規定など一定の基準に基づいたものである場合には、福利厚生費として処理することが認められています。

しかし、こうした福利厚生に関する規定を設けていない会社は意外に多く、その場合、たとえ実態を伴う見舞金や香典であっても交際費として処理しなければならないのではと捉える向きもありますが、決してそうとも限りません。

社内規定がない場合でも、支給した金品が「社会通念上相当」と認められる金額であれば福利厚生費として処理できます。逆に、社内規定に基づいて支払われた場合でも、社会通念上相当と認められる金額を超えていれば給与扱いとなります。要は「実態を見て判断をする」ということです。

ただし、役員への慶弔見舞金となると税務署のチェックはかなり厳しくなりますので要注意です。一般の社員より著しく差がある場合は役員給与とみなされます。そうした事態を避けるためにも社内規定は作っておくべきでしょう。ちなみに、役員への慶弔見舞金が福利厚生費とみなされる場合の条件は、①社内規定に基づいていること　②支給額が世間並であること　③他の従業員に対する慶弔見舞金と比べてバランスが取れていること、など。「バランスが取れていること」とは、常識の範囲以内という意味です。

税理士法人 京葉合同事務所　代表 斉藤和子

交通事故撲滅を目指して



向島交通安全協会　田口典彦会長

戦後の混乱期に日本の歴史が変わりました。墨田区も度々の空襲で多くの犠牲者、建物の破壊、道路網の寸断により壊滅的被害を受けましたが、勤勉な日本人は復興に向けて日々汗を流し、まちには人、荷馬車、自転車、リヤカー、車が行き交い「交通道徳の喚起と交通安全施設の復旧整備促進」の急務から全国に交通安全協会が出来ました。

向島交通安全協会は昭和21年10月に設立、71年間、向島地域の交通安全を願い多大な貢献を重ねています。

第９代目となる田口典彦会長は、警視庁第七方面本部の会長も兼任の交通安全エキスパートで、田口さんは、学生時代に運送会社を設立、(株)凌雲ホールディングスの代表取締役会長として物流産業の要を担い交通安全にも特段の配慮が必要な事業者として、生まれ育ち学んだまちを護りたいと、お若いころから向島交通安全協会の活動に尽力をされています。

交通安全協会は、所轄の警察署と緊密なる連携で、地域の交通道徳の高揚、交通思想の普及啓蒙を目的に、区民の安全をサポート。関わる膨大な費用は役員、理事、賛助会員、町会・自治会の寄付で賄われています。(一部助成金)春・秋の交通安全週間は、地域の方が交通安全の呼び掛けや「交通安全のつどい」を開催しています。

＜交通事故相談所＞　区役所１階の区民相談室では交通事故に関する様々な相談を受けています。月～金曜日の８時半から16時迄行われています。☎3625-7451

熱中小学校 東京分校 北斎塾開校!!



山形県高畠町から始まった熱中症学校プロジェクトが全国各地に広がり、７月20日に８つ目の分校として東京分校北斎塾が開校。(株)内田洋行の久久保　昇社長、東京東信用金庫の澁谷哲一会長、運営は合同会社はひぷぺぽ(ちゃのま保育園)の宮村柚衣さん(写真)の関わるプロジェクトです。

子どもと大人が楽しめる世界にただ一つの特別授業で既成概念を超えた“ワクワクする学び”の場です。

今年度のカリキュラム（参加４年生から大先輩まで）

☆10月14日(土)　13時～16時
「東京墨田の魅力発信!」講師/高野祐次墨田副区長
・ワークショップ/からくり屏風づくり片岡恭一さん

☆11月18日(土)　13時～16時
「十勝さらべつの魅力発信!」講師/岡田昌宏ポテトマスター
・ワークショップ/じゃがいもの食べ比べ、味と食感研究

☆12月16日(土)　13時～16時
「徳島上板の魅力発信!」講師/瀬部昌秀藍染伝道師
・ワークショップ/愛の藍染体験　ハンカチづくり

☆１月14日(日)　13時～16時
「富山高岡の魅力発信!」講師/四津谷道宏瑞巌寺住職
・ワークショップ/落語的「座禅体験」

☆２月10日(土)　13時～16時
「福島県奥会津の魅力発信!」講師/マタギ猪俣昭夫さん

※受講料/Avenue読者、サイトお申込みの方は無料
※申込み法/「北斎塾」ウェブサイト、Fax 6745-9259
メール　hahipupepo@gmail.com

たもんじ交流農園



東向島地域は将軍様に献上の御前菜畑があり、寺島ナスを始め多くの野菜が栽培されていましたが、関東大震災を機に宅地化し農地は無くなってしまいました。

地域活性化のためにＮＰＯ法人寺島・玉ノ井まちづくり協議会が作られ、様々なイベントを企画運営、寺島ナス復活プロジェクトを立ち上げ東向島の東武スカイツリー線の高架下に寺島ナスを栽培、地域の皆様にも協力を仰ぎ「中央市場に寺島ナスを出荷しよう！」の合言葉に大切に育て、「地域で農園作りをしたい!!」との機運が高まり、墨田五丁目の多門寺駐車場跡地をご好意で提供頂き、３年計画で地域の交流農園を完成させる壮大な計画がスタートしました。

炎天下、雑草だらけの200坪をボランティアの皆さんが一日でキレイに除草(すぐに草茫々)、すみだに農園を作りたいと思う人の心強い応援でした。

初年度計画は整地と囲い、ピザ釜を作り冬野菜を育て、春には育てた野菜活用のピザ作りの予定です。次年度以降、畑を区分して野菜作り希望者に貸し出し、みんなで、栽培と収穫の楽しみを味わいながら地域交流の輪を広げたいと、チームの皆さんの夢を語る楽しそうな様子に地域力を強く感じます。この事業は平成29年度すみだの夢応援助成事業として採択をされ、ふるさと納税クラウドファンデイングで多くの賛同を得ています。

ふるさと納税については、furusato-tax.jp/gcf/167
てらたま協議会は、teratamakyogikai.org/diary2.html
※写真は牛久光次事務局長

川柳コーナー

「このハゲー!!」は　わしなら　きっとリコンする
平和かな?!　ウワサ話が　よく売れる
脱線が「一線跨ぐ」で　軟着陸
キタチョウセン(北朝鮮)　キタチョウセン(来た挑戦)　では困ります
電子パイポ　原始パイポを煙に巻き
９秒で　国中沸かす　好男子

本所のご隠居　直井高一郎作

Avenue折り込み販売所様

東向島 東京・毎日新聞販売店	東向島5-13-11　☎3612-0974
押上あずま 東京新聞販売店	立花1-23-2-105　☎3623-4239
産経新聞　本所吾妻橋専売所	本所1-18-2　☎3623-4239
本　所 東京／朝日新聞販売店	本所1-25-4　☎3622-4461
向　島 東京／朝日新聞販売店	東向島2-10-8　☎3616-7443
両　国 東京新聞販売店	立川3-12-4　☎6659-6105
産経新聞　向島専売所	東向島6-60-2　☎3612-7435
産経新聞　吾嬬専売所	八広2-54-4　☎3612-3433
産経新聞　押上曳舟ＳＣ	浅草4-4-4　☎3874-5251



◆墨田区文化祭 さくらフェスティバル-dance-　◆11月23日(木・祝)　11時～18時　◆幼児～おとなの洋舞発表会　◆曳舟文化センター　☎5830-3508

2017年10月1日発行（年4回、7月・10月・1月・4月1日発行）　第23巻秋号・通巻第254号　編集・発行／アベニュー編集委員会　東京都墨田区墨田5-14-9-502　☎03（5631）9613　FAX03（5631）9614　30,000部

Avenue紙上ミュージックコーナー

「夢の旅路」～ゆめたび～㉛

スパニッシュギターユニット
DON ALMAS
桜庭伸弘



子供の頃、好きだった授業は図工と体育。学外へ散策に出かける生活科と言う授業も好きだった。授業としての音楽は、まったく得意ではなく、それは今も変わっていない。

子供の頃はみんなそうですが、絵を描く事が好きで、幼稚園で自画像を描いた時、リアルに描きすぎて、気持ち悪いぐらい浮いているのを感じていた。

鉛筆を使うデッサンには、すごく自信を持っていても、絵の具で色をつけるとなると、自信が無くなって、いつもイメージとは違った作品に仕上がり、がっかりしていた思い出がある。

苦手だから避けたがる、うまく出来ないから嫌いになる、子供時代の永遠の方程式ですが、「でも、やっぱり好き」な事は、乗り越えようと努力するもの。

絵の具は塗ったら消せない、だからこそ、薄い色から塗っていく。色を重ねる事によって、濃淡の表現も豊かになる。筆も塗る角度や場所によって使い分けた。その結果、「学校」をテーマに描いた小学４年の部で、埼玉県の金賞を勝ち取り益々、絵を描く事が好きになっていった。

中学、高校では、ちゃんと授業を頑張りながら（笑）音楽に没頭する日々でしたが、同時に絵も描いていました。書き溜めたスケッチブックが盗まれるほど（笑）あの時は本当にショックで、それから絵はほとんど描かなくなってしまった。

子供達の夢や興味が、どんな縁に触れて動き出すかはわかりませんが、僕の場合は、褒めてもらった事が１番嬉しかった。自分が好きだったのが半分、褒めてもらえるからが半分。子供心はそんな幸せを求めて、どんどん成長出来る素直で素晴らしい期間です。もちろん他の事では怒られてばかりでしたが。。。

可能性を見出せるのは、親だけではなく、縁する人全てだと思う。最後はみんな、自分の責任で生きていく人生だとしても、その人生には、沢山の人が影響を与えあっている。

環境だけで、人生は決まらない。どんな環境でも、学べる事は沢山ある。どんな環境でも、子供達は育っていくし、どんな環境でも夢を見ている。「夢」と言う心動かす大きな力が、僕の子供時代を支えてくれたように、それを奪ってしまう言動では無く、無限の可能性に満ちた「今」を教えてあげれらるアーティスト、地域、社会を目指して行きたい。

QUICKING 世界の家庭料理

すみだインターナショナルでは、在住外国人の方にお国の家庭料理を教えて頂く「世界の家庭料理講習会」を、２ヶ月に１回開催しています。

No.90 揚春巻＆ビーフン／ベトナム

◆ブン ネム ラン　■材料：６人分

- ●合挽き肉／300ｇ
- ●えび／150ｇ（皮をむいて刻む）
- ●人参／１本（みじん切り）
- ●乾燥きくらげ（大３個）・干ししいたけ（６個）をぬるま湯で戻してみじん切り
- ●春雨（40ｇ）をぬるま湯で戻してはさみで２～３cmに切る
- ●卵／２個
- ●玉ねぎ／１個（みじん切り）
- ●ヌクマム（小１）、塩（小１）、コショウ
- ●ライスペーパー／20枚
- ◎タレ／砂糖（大５）、酢又はレモン汁（大５）、にんにく（４片・みじん切り）、唐辛子（２本・小口切り）、ヌクマム（70ml）、水（450ml）
- ●ブン（米粉の太い丸麺）／400ｇ

① 大きめのボールに、ひき肉、みじん切りにした、きくらげ、しいたけ、春雨、人参、ねぎ、塩(小１)、ヌクマム(小１)、コショウ少々、卵を入れて混ぜる。

② ライスペーパーを水を付けた刷毛で濡らし、①の具材を手前にのせて一巻きしたら両側をたたみ、最後まで巻く。

③ フライパンに２cm位の油を170度まであたためて、弱火～中火で、きつね色になるまで揚げ、キッチンペーパーで油を切る。

④ タレの材料をボールに入れ、水は味を見ながら混ぜ合わせ、唐辛子を加える。

ベトナムの揚春巻に挑戦！アオザイも？

インドシナ半島の東半分に位置するベトナムの面積は日本の約10分の９。その国土の75%は山岳地帯ですが、一方南シナ海にも面しているので海、山、川と大自然に恵まれた国です。このベトナムは54の民族からなる多民族国家で、その９割弱がキン族です。ベトナムの伝統的なアオザイはキン族の民族衣装。アオは上衣、ザイは長いという意味だそうです。アオザイはスタイルの良い若い女性のものと思い込んでいましたが、中高年には体型をカバーする様に作ってくれると聞きました！　さて、お料理の方ですが、春巻は皮をぬらし過ぎない事と少な目の油で弱火で揚げるのがポイント。油を切ったら料理バサミで一口大に切り分けます。ブンと言う丸麺をゆでて春巻と一緒にたれをつけて食べますが、ブンも春巻も美味しくて箸がどんどん進みます。さっぱりした生春巻も美味しいですが、この揚春巻もぜひメニューに入れてみて下さい！



次回は「アメリカ伝統料理」講習会です。
◇日時：11月12日（日）(11:00～14:30)10:45受付
◇会場：パルシティ江東（住吉）
◇参加費：2,100円（学割有り）　※定員制
◇問・申：☎3622-1048（荒川まで）10/24締切





第19回 古伊万里資料館 絵手紙展

10月7日(土)～11月25日(土) ※土曜日のみ



今年も、しっとりと落ちつく八広の古伊万里資料館は、素晴らしい絵手紙の力作が並ぶ癒しの場に。

その数634点（<むさし>東京スカイツリーの高さに因んでいます）。毎年、ご紹介していますが、素人目にも皆さんの年々の作画力の成長が感じられます。

古伊万里資料館を愛し、訪れる絵手紙界の重鎮の作は、芸術品としても逸品です。今年は益々進化をした板倉さんのお地蔵さんの大作が並び心を奪われます。

古伊万里資料館で開催の絵手紙教室“わらびの会”竹田光江さん指導の生徒の皆さんの作品も彩りを添えています。









■住所：墨田区八広5-23-9　エーエス自動車2階
■開館時間：毎週土曜日 11時～18時
■入館無料　ご希望の方には、お抹茶セット（500円）
■絵手紙教室：わらびの会　毎月第三土曜日13時～
■連絡先：TEL090-3963-3981（應後館長）

季刊秋号の編集室だより

東京では酷暑の予報が、見事に外れて冷夏となり、８月１ヶ月の日照時間は観測始まって以来の少なさの上に台風の影響で雨、ゲリラ豪雨の多い日々でイベント開催にも大き　影響がありました。秋はどうなることでしょうか？

墨田区は昭和22年に本所区と向島区が統合し、今年で70周年となり、お祝いの式典が９月２日(土)にトリフォニーホールで開催され、感謝状贈呈式や　区民参加の様々な取組みが映像で紹介され地域力日本一を実感致しました。

さて、10月のすみだ区民まつり、こどもまつりを始め、秋はたくさんのイベントが企画をされています。是非、お出掛けください。どうか、お天気に恵まれますように。

衆議院が突然解散となりました。次々に発覚する議員個人の不祥事に辟易の日々です。未来を託せる人に清き一票を！





すみだ異業種情報研究会
ひがしんグループ

運送警備業務
システム運輸株式会社
TEL 03-3613-4491

ITコンサルティング業務
システムバンク株式会社
TEL 03-5638-1770

各種リース業務
ひがしんリース株式会社
TEL 03-5625-2578

住宅ローン保証業務
プラス保証株式会社
TEL 03-3633-3550

総合保険代理店業務
みのり株式会社
TEL 03-5625-4711